

**APM TERMINALS CALLAO S.A.**



# REGLAMENTO DE TARIFAS Y POLÍTICA COMERCIAL

*Publicado en página web de APM Terminals Callao S.A. el 26 de marzo del 2014*

Av. Contralmirante Raygada Nº 111, Callao – Perú  
[www.apmterminalscallao.com.pe](http://www.apmterminalscallao.com.pe)

**Versión 2.4**

## ÍNDICE

<b>CAPITULO I - Disposiciones Generales .....</b>	<b>1</b>
1.1 Objetivo .....	1
1.2 Alcance.....	1
1.3 Base Legal .....	1
1.4 Principios Generales .....	1
1.5 Definiciones .....	2
<b>CAPITULO II - De Los Servicios .....</b>	<b>5</b>
2.1 Naturaleza de los Servicios .....	5
2.1.1 Regulados.....	5
2.1.2 No Regulados .....	5
2.2 Solicitud de Servicios .....	5
2.3 Continuidad en la prestación de los Servicios.....	5
2.4 Ingreso o salida de Usuarios y de la Carga .....	6
<b>CAPITULO III - Procedimiento de Aplicación de Tarifas .....</b>	<b>6</b>
3.1 Alcance de las Tarifas y Precios .....	6
3.1.1 Tarifas .....	6
3.1.2 Precios .....	6
3.2 Clasificación de las Tarifas y Precios .....	6
3.2.1 Por la naturaleza del servicio .....	7
3.2.2 Por el Tipo de carga .....	7
3.3 Criterios de Aplicación de las Tarifas y Precios .....	7
3.3.1 Factores Monetarios.....	8
3.3.2 Unidades de Cobro .....	8
3.3.3 Fracción de Unidades de Tiempo.....	8
3.4 Aceptación de Precios y Tarifas .....	8
<b>CAPITULO IV - Facturación y Pago de Servicios.....</b>	<b>8</b>
4.1 Facturación.....	8
4.2 Pagos.....	9
4.3 Responsabilidad de los Pagos .....	9
4.4 Condiciones de Pago .....	9
4.4.1 Fecha de Pago .....	9
4.4.1.1 Servicios Estándar: .....	9
4.4.1.2 Servicios Especiales: (regulados y no regulados) .....	9
4.4.2 Garantía .....	9
4.4.3 Forma de Pago.....	9
4.4.4 Moneda .....	10
4.5 Créditos.....	10
4.6 Limitación al Otorgamiento del Servicio .....	10
4.7 Cobro Adelantado.....	10
<b>CAPITULO V - Política Comercial.....</b>	<b>10</b>
5.1 Descuentos, ofertas y promociones .....	10
5.1.1 Descuentos.....	10
5.1.2 Promociones y/u ofertas temporales .....	10
5.2 Criterios para la aplicación de descuentos, ofertas y promociones.....	11

5.3.	De los servicios especiales con descuento fijados en el Contrato de Concesión .....	11
5.4	Reserva de Ventana de Atraque Garantizada .....	12
5.5	Cancelación de Embarque .....	12

<b>CAPITULO VI – Atención de Reclamos .....</b>	<b>12</b>	
6.1	Reclamos .....	12

<b>CAPITULO VII - Resumen de Servicios .....</b>	<b>12</b>	
<b>7.1</b>	<b>Nombre y Descripción de los Servicios .....</b>	<b>12</b>

7.1.1	Servicios Estándar Regulados (Sección 1 del Tarifario).....	13
7.1.1.1	Servicio Estándar a la Nave - Regulados (Sección 1.1 del Tarifario) .....	13
7.1.1.1.1	Uso o alquiler del Amarradero.- (Sección 1.1.1 del Tarifario).....	13
7.1.1.2	Servicios Estándar Contenedores (Sección 1.2 del Tarifario).....	13
7.1.1.2.1	Embarque y Descarga de Contenedores en general.....	13
7.1.1.2.2	Embarque y Descarga de Contenedores con Grúa Pórtico de Muelle.- (Numeral 1.2.1 del Tarifario) .....	14
7.1.1.2.3	Embarque y Descarga de Contenedores Sin Grúa Pórtico de Muelle.- (Numeral 1.2.2 del Tarifario) .....	14
7.1.1.3	Servicios Estándar Carga Fraccionada (Sección 1.3 del Tarifario).....	14
7.1.1.3.1	Embarque y Descarga de Carga Fraccionada.- (Numeral 1.3.1 del Tarifario).....	14
7.1.1.4	Servicios Estándar Carga Rodante (Sección 1.4 del Tarifario).....	15
7.1.1.4.1	Embarque y Descarga de Rodante.- (Numeral 1.4.1 del Tarifario).....	15
7.1.1.5	Servicios Estándar Granel Sólido – En función a la Carga (Sección 1.5 del Tarifario).....	15
7.1.1.5.1	Embarque y Descarga de Granel Sólido.- (Numeral 1.5.1 del Tarifario).....	15
7.1.1.6	Servicios Estándar Granel Líquido – En función a la Carga (Sección 1.6 del Tarifario).....	16
7.1.1.6.1	Embarque y Descarga de Granel Líquido.- (Numeral 1.6.1 del Tarifario).....	16
7.1.1.7	Servicios Estándar para Pasajeros (Sección 1.7 del Tarifario) .....	16
7.1.1.7.1	Embarque y desembarque estándar para pasajero.- (Numeral 1.7.1 del Tarifario).....	16
7.1.2	Servicios Especiales Regulados (Sección 2 del Tarifario) .....	16
7.1.2.1	Servicios Especiales – En función a la Nave (Sección 2.1 del Tarifario).....	16
7.1.2.1.1	Escotillas o tapas de bodegas (Numeral 2.1.1 del Tarifario) .....	16
7.1.2.1.2	Re - estiba de contenedores (Numeral 2.1.2 del Tarifario).....	17
7.1.2.1.3	Uso de Área Operativa – Contenedores vacíos todos los tráficos (excepto transbordo) (Numeral 2.1.3 del Tarifario) .....	17
7.1.2.1.4	Uso de Área Operativa – Contenedores llenos de transbordo (Numeral 2.1.4 del Tarifario) .....	17
7.1.2.1.5	Uso de Área Operativa – Contenedores vacíos de transbordo (Numeral 2.1.5 del Tarifario) .....	17
7.1.2.1.6	Contenedores Reefer de transbordo (Numeral 2.1.6 del Tarifario).....	18
7.1.2.1.7	Otros servicios especiales de contenedores (Numeral 2.1.7 del Tarifario).....	18
7.1.2.1.8	Re-estiba de carga fraccionada (Numeral 2.1.8 del Tarifario).....	18
7.1.2.1.9	Re-estiba de carga rodante (Numeral 2.1.9 del Tarifario) .....	19
7.1.2.1.10	Uso de barreras de contención (Numeral 2.1.10 del Tarifario) ...	19
7.1.2.2	Servicios Especiales Contenedores – En función a la Carga (Sección 2.2 del Tarifario).....	19
7.1.2.2.1	Uso de Área Operativa – Contenedores llenos todos los tráficos (Numeral 2.2.1 del Tarifario) .....	19

	7.1.2.2.2	Movimiento horizontal (Numeral 2.2.2 del Tarifario) .....	19
	7.1.2.2.3	Servicio de manipuleo de carga (Numeral 2.2.3 del Tarifario) ....	20
	7.1.2.2.4	Contenedores Reefer (Numeral 2.2.4 del Tarifario).....	20
7.1.2.3		Servicios Especiales Carga Fraccionada – En función a la Carga (Sección 2.3 del Tarifario) .....	21
	7.1.2.3.1	Carga especial (Numeral 2.3.1 del Tarifario).....	21
	7.1.2.3.2	Incremento de productividad en el desembarque/embarque (Numeral 2.3.2 del Tarifario) .....	22
7.1.2.4		Servicios Especiales Carga Líquida a Granel – En función a la Carga (Sección 2.4 del Tarifario) .....	22
	7.1.2.4.1	Uso de barreras de contención (Numeral 2.4.1 del Tarifario).....	22
7.1.3		Servicios Especiales No Regulados (Sección 3 del Tarifario).....	22
7.1.3.1		Servicios Especiales – En función a la Nave (Sección 3.1 del Tarifario).....	22
	7.1.3.1.1	Uso de Área Operativa – Contenedores vacíos todos los tráficos (excepto transbordo) (Numeral 3.1.1 del Tarifario) .....	22
	7.1.3.1.2	Uso de Área Operativa – Contenedores llenos de transbordo (Numeral 3.1.2 del Tarifario) .....	23
	7.1.3.1.3	Uso de Área Operativa – Contenedores vacíos de transbordo (Numeral 3.1.3 del Tarifario) .....	23
	7.1.3.1.4	Contenedores Reefer de transbordo (Numeral 3.1.4 del Tarifario).....	23
	7.1.3.1.5	Tracción a contenedores de Traslado Inter-terminal (Numeral 3.1.5 del Tarifario) .....	23
	7.1.3.1.6	Incremento de productividad de contenedores con grúa móvil (Numeral 3.1.6 del Tarifario) .....	24
	7.1.3.1.7	Otros servicios (Numeral 3.1.7 del Tarifario) .....	24
7.1.3.2		Servicios Especiales Contenedores – En función a la Carga (Sección 3.2 del Tarifario).....	25
	7.1.3.2.1	Uso de Área Operativa – Contenedores Llenos todos los tráficos (excepto transbordo) (Numeral 3.2.1 del Tarifario) .....	25
	7.1.3.2.2	Servicio integrado de depósito temporal para contenedores secos de importación (Numeral 3.2.2 del Tarifario) .....	25
	7.1.3.2.3	Servicio integrado de depósito temporal para contenedores secos de exportación (Numeral 3.2.3 del Tarifario) .....	25
	7.1.3.2.4	Servicio integrado de depósito temporal para contenedores reefer de importación (Numeral 3.2.4 del Tarifario) .....	26
	7.1.3.2.5	Servicio integrado de depósito temporal para contenedores reefer de exportación (Numeral 3.2.5 del Tarifario) .....	26
	7.1.3.2.6	Carga Especial (Numeral 3.2.6 del Tarifario) .....	27
	7.1.3.2.7	Contenedores Reefer (Numeral 3.2.7 del Tarifario).....	27
	7.1.3.2.8	Servicio de manipuleo de carga (Numeral 3.2.8 del Tarifario) ....	27
	7.1.3.2.9	Otros servicios (Numeral 3.2.9 del Tarifario).....	28
	7.1.3.2.10	Depósito de Vacíos (Numeral 3.2.10 del Tarifario) .....	29
7.1.3.3		Servicios Especiales Carga Fraccionada – En función a la Carga (Sección 3.3 del Tarifario) .....	29
	7.1.3.3.1	Uso de Área Operativa - todos los tráficos (Numeral 3.3.1 del Tarifario).....	29
	7.1.3.3.2	Servicios de manipuleo en zonas de almacenamiento (Numeral 3.3.2 del Tarifario) .....	30
	7.1.3.3.3	Uso de depósito simple - todos los tráficos (Numeral 3.3.3 del Tarifario).....	30
	7.1.3.3.4	Desconsolidación o consolidación (Numeral 3.3.4 del Tarifario).....	30
	7.1.3.3.5	Otros servicios (Numeral 3.3.5 del Tarifario) .....	30
7.1.3.4		Servicios Especiales Carga Rodante – En función a la Carga (Sección 3.4 del Tarifario) .....	31

7.1.3.4.1	Uso de Área Operativa - todos los tráficos (Numeral 3.4.1 del Tarifario).....	31
7.1.3.4.2	Servicios de manipuleo en zona de almacenamiento (Numeral 3.4.2 del Tarifario).....	31
7.1.3.4.3	Desconsolidación o consolidación (Numeral 3.4.3 del Tarifario).....	32
7.1.3.5	Servicios Especiales Granel Sólido – En función a la Carga (Sección 3.5 del Tarifario).....	32
7.1.3.5.1	Uso de Área Operativa - todos los tráficos (Numeral 3.5.1 del Tarifario).....	32
7.1.3.5.2	Otros servicios (Numeral 3.5.2 del Tarifario).....	32

**ANEXO**  
Tarifario

## CAPITULO I - Disposiciones Generales

### 1.1 Objetivo

El presente reglamento establece el procedimiento de aplicación de precios y tarifas, así como la política tarifaria y comercial de los Servicios Estándar y Especiales prestados por APM TERMINALS CALLAO S.A. en el Terminal Norte Multipropósito en el Terminal Portuario del Callao consignados inicialmente en el Contrato de Concesión o que hayan seguido el procedimiento establecido en la Cláusula 8.23.

### 1.2 Alcance

Está dirigido a todos los usuarios de los servicios prestados en el Terminal Norte Multipropósito en el Terminal Portuario del Callao que son brindados por APM TERMINALS CALLAO S.A.

### 1.3 Base Legal

- a) Ley N° 26917, Ley de Supervisión de la Inversión Privada en Infraestructura del Transporte de Uso Público y Promoción de los Servicios de Transporte Aéreo.
- b) Ley N° 27332, Ley Marco de los Organismos Reguladores de la Inversión Privada en los Servicios Públicos.
- c) Ley N° 27943 – Ley del Sistema Portuario Nacional
- d) Decreto Supremo N° 003-2004-MTC – Reglamento de la Ley del Sistema Portuario Nacional y normas modificatorias.
- e) Decreto Supremo N° 044-2006-PCM, Reglamento General de Organismo Supervisor de la Infraestructura de Transporte de Uso Público y sus normas modificatorias.
- f) Decreto Supremo N° 042-2005-PCM, Reglamento de la Ley Marco de los Organismos Reguladores de la Inversión Privada en los Servicios Públicos.
- g) Resolución de Consejo Directivo N° 043-2004-CD-OSITRAN, Reglamento General de Tarifas y normas modificatorias.
- h) Resolución N° 074-2011-CD-OSITRAN, Reglamento de Usuarios de Terminales Aeroportuarios y Portuarios y sus normas modificatorias.

### 1.4 Principios Generales

Los servicios prestados por APM TERMINALS CALLAO S.A. así como las disposiciones contenidas en el presente reglamento y tarifario anexo, se rigen por los siguientes principios, que se presentan sólo de manera enunciativa, sin perjuicio de la aplicación de otros principios generales del derecho público establecidos en las Leyes y Disposiciones Aplicables:

- 1.4.1 **Principio de Legalidad.-** Todas las disposiciones contenidas en el presente reglamento se encuentran sujetas a lo normado en la Constitución, las leyes, el contrato de concesión y demás normas y disposiciones pertinentes.
- 1.4.2 **Principio de Libre Competencia.-** Están prohibidas las prácticas que constituyan abuso de posición de dominio o que sean restrictivas de la libre competencia.
- 1.4.3 **Principio de Neutralidad.-** Está prohibido valerse de la condición de administrador portuario que presta servicios portuarios esenciales directa o indirectamente, y/o de la posición dominante en el mercado, para prestar otros servicios en condiciones más ventajosas que la de sus competidores.

- 1.4.4 **Principio de No Discriminación e igualdad ante la Ley.-** No se aplicarán condiciones desiguales para prestaciones equivalentes que creen situaciones desventajosas entre Usuarios del puerto u operadores portuarios que sean competidores.
- 1.4.5 **Principio de Libre Elección.-** Los Usuarios de los Servicios prestados por APM TERMINALS CALLAO S.A. elegirán libremente al operador de comercio exterior que más convenga a sus intereses, por lo que no existirá cobro de penalidades a los Usuarios por la elección de uno u otro operador de comercio exterior.
- 1.4.6 **Prohibición de Transferencia de Precios.-** Está prohibido utilizar los ingresos provenientes de las actividades o servicios portuarios para transferir precios a otros servicios portuarios que presten.

## 1.5 Definiciones

En el presente reglamento, los siguientes términos tendrán los significados que a continuación se indican:

- 1.5.1 **Aforo.-** Facultad de la autoridad aduanera de verificar la naturaleza, origen, estado, cantidad, calidad, valor, peso, medida y clasificación arancelaria de las mercancías para la correcta determinación de los derechos arancelarios y demás tributos aplicables, así como los recargos de corresponder, mediante el reconocimiento físico-y/o la revisión documentaria.
- 1.5.2 **Amarradero.-** Espacio físico designado en el Terminal para el Amarre y Desamarre de la Nave.
- 1.5.3 **Amarre y Desamarre.-** Servicio que se presta a las Naves en el Amarradero para recibir y asegurar las amarras, cambiarlas de un punto de amarre a otro y largarlas.
- 1.5.4 **APN.-** Es la Autoridad Portuaria Nacional, creada por Ley N° 27943, organismo técnico especializado adscrito al Ministerio de Transportes y Comunicaciones, encargado del Sistema Portuario Nacional y que cuenta con facultades normativas y reglamentarias en el ámbito de su competencia.
- 1.5.5 **Carga.-** Cargamento o conjunto de efectos o mercancías que para su transporte de un puerto a otro se embarcan y estiban en una nave.
- 1.5.6 **Carga Consolidada.-** Agrupamiento de mercancías pertenecientes a uno o varios consignatarios, reunidas para ser transportadas de un puerto a otro en contenedores de cualquier tipo, siempre que las mismas se encuentren amparadas por un mismo documento de embarque.
- 1.5.7 **Conocimiento de Embarque o Bill Of Lading B/L.-** Documento que acredita la posesión y/o propiedad de la carga.
- 1.5.8 **Consignatario.-** Persona natural o jurídica a cuyo nombre viene manifestada la mercancía o que la adquiere por endoso del documento de transporte.
- 1.5.9 **Consolidación de Carga.-** Llenado de un contenedor con mercancía proveniente de uno, de dos o más embarcadores.
- 1.5.10 **Contenedor o container.-** Embalaje metálico, cerrado o no, de tamaño y dispositivos normalizados internacionalmente que facilita el transporte de mercancías. Puede transferirse fácilmente de un medio de transporte a otro y no hay necesidad de tocar la propia mercancía hasta llegar a su destino.

- 1.5.11 **Contenedor refrigerado o reefer container.-** Recipiente metálico normalizado para el transporte de mercancías y que tiene la característica de poder mantener una temperatura determinada de dichas mercancías. Se utiliza para el transporte de perecederos o de productos que necesiten una temperatura determinada.
- 1.5.12 **Contrato de Concesión.-** Es el Contrato de Concesión para el Diseño, la Construcción, Financiamiento, Conservación y Explotación del Terminal Norte Multipropósito en el Terminal Portuario del Callao, celebrado entre el Estado Peruano y APM TERMINALS CALLAO S.A. con fecha 11 de mayo de 2011, aprobado mediante Decreto Supremo N° 016-2011-MTC.
- 1.5.13 **Cut Off.-** Fecha y hora límite que la carga puede ser recibida por APM TERMINALS CALLAO S.A., para ser embarcada en una nave específica. El Cut Off será fijado mediante una fecha y hora determinada, previa al horario programado para el zarpe de la nave.
- 1.5.14 **Desconsolidación de Carga.-** Vaciado de un contenedor con mercancía destinada a uno, dos o más consignatarios.
- 1.5.15 **Leyes y Disposiciones Aplicables.-** Es el conjunto de disposiciones legales peruanas que regulan el presente Reglamento. Incluyen las normas con rango de ley, las normas emitidas por OSITRAN, reglamentos, directivas y resoluciones que se encuentren vigentes y que sean dictadas por cualquier autoridad gubernamental competente.
- 1.5.16 **Manipuleo.-** Acción de mover y colocar la carga desde el patio de almacenaje o desde la zona de muelle encima de la unidad de transporte para que pueda ser transportada o viceversa.
- 1.5.17 **OSITRAN.-** Es el Organismo Supervisor de la Inversión en Infraestructura de Transporte de Uso Público, creado por Ley N° 26917, cuyo objetivo general es regular, normar, supervisar y fiscalizar, dentro del ámbito de su competencia, el comportamiento de los mercados en los que actúan las Entidades Prestadoras, así como el cumplimiento de los contratos de concesión, cautelando en forma imparcial y objetiva los intereses del Estado, de los inversionistas y del Usuario.
- 1.5.18 **Precio.-** Contraprestación económica que APM TERMINALS CALLAO S.A. cobrará por la prestación de los Servicios Especiales que no se encuentren afectos a regulación económica por parte de OSITRAN y que hubiesen seguido el procedimiento dispuesto en la cláusula 8.23 del Contrato de Concesión. Incluye los impuestos que resulten aplicables.
- 1.5.19 **RETA.-** Reglamento General de Tarifas aprobado mediante Resolución de Consejo Directivo N° 043-2004-CD-OSITRAN mediante el cual se establece la metodología, reglas, principios y procedimientos que aplicará OSITRAN cuando fije o revise las Tarifas que aplica APM TERMINALS CALLAO S.A. Incluye normas complementarias y modificatorias.
- 1.5.20 **Reembarque.-** Carga de comercio internacional descargada y embarcada hacia otro destino desde el mismo puerto.
- 1.5.21 **Servicios.-** Son los Servicios Estándar y Especiales que APM TERMINALS CALLAO S.A. presta, directamente o a través de terceros, en el Terminal Norte Multipropósito del Terminal Portuario del Callao, a todo Usuario que lo solicite.
- 1.5.22 **Servicio Estándar.-** Son los servicios portuarios que se encuentran bajo regulación de OSITRAN, y que de acuerdo a lo indicado en la Cláusula 8.19 del Contrato de Concesión, APM TERMINALS CALLAO S.A. deberá prestar, directamente o a través de terceros, de manera obligatoria, tanto a la nave como a la carga, y respecto de los cuales cobrará una tarifa.
- 1.5.23 **Servicio Especial.-** Son los servicios según descripción de los numerales 2.1.1 y 2.1.2 del presente Reglamento, que APM TERMINALS CALLAO S.A. se encuentra facultada a prestar



directamente o a través de terceros y por los cuales cobrará un Precio o Tarifa, según corresponda.

- 1.5.24 **Tarifa.-** Contraprestación económica que APM TERMINALS CALLAO S.A. cobrará por la prestación de los Servicios Estándar o de los Servicios Especiales Regulados, de acuerdo con los alcances previstos en el Contrato de Concesión y de acuerdo a lo dispuesto por el OSITRAN, sin incluir los impuestos que resulten aplicables.
- 1.5.25 **Tarifa Máxima.-** Importe máximo fijado en: (i) las resoluciones tarifarias que emita el OSITRAN en ejercicio de su función regulatoria; o en el ii) Contrato de Concesión; cuyo valor no podrá ser superado por APM TERMINALS CALLAO S.A en el establecimiento de las Tarifas aplicables a los Servicios regulados que ésta preste a los Usuarios.
- 1.5.26 **Tarifario.-** Es el documento que contiene la lista de Tarifas y Precios establecidos por APM TERMINALS CALLAO S.A, los cuales serán cobrados a los Usuarios por los Servicios Estándar y Servicios Especiales que les sean prestados en el Terminal Norte Multipropósito en el Terminal Portuario del Callao.
- 1.5.27 **Terminal.-** Es el Terminal Norte Multipropósito en el Terminal Portuario del Callao, cuya modernización, conservación y explotación ha sido entregada en concesión a APM TERMINALS CALLAO S.A.
- 1.5.28 **T.E.U.-** Twenty Feet Equivalent Unit, unidad de medida equivalente a un contenedor de 20 pies.
- 1.5.29 **Tipo de cambio.-** Es el tipo de cambio promedio de venta de sistema financiero establecido por la Superintendencia de Banca, Seguros y AFP y publicado en el diario oficial “El Peruano”, para la conversión de Nuevos Soles a Dólares Americanos y viceversa.
- 1.5.30 **Transbordo.-** Transferencia de mercancías descargadas de una Nave de llegada y embarcadas en otra de salida o en la misma, en distinto viaje.
- 1.5.31 **Trinca o destrinca.-** Acción de asegurar la carga de modo que quede bien sujeta en el buque o en la zona de almacenaje a través de distintos medios (twist locks, cuerdas, entre otros).
- 1.5.32 **Usuario.-** Es toda aquella persona natural o jurídica que utiliza la Infraestructura Portuaria en calidad de Usuario Intermedio o Usuario Final.
- 1.5.33 **Usuario Final.-** Es la persona natural o jurídica que utiliza de manera final los servicios brindados por APM TERMINALS CALLAO S.A o algún Usuario Intermedio. Se considera Usuario Final a los dueños de las naves, los dueños o consignatarios de las cargas de comercio nacional e internacional, los pasajeros, entre otros, que utilizan los distintos servicios de transporte haciendo uso de la infraestructura portuaria.
- 1.5.34 **Usuario Intermedio.-** Es la persona natural o jurídica que utiliza la infraestructura de transporte de uso público para brindar servicios de transporte o vinculados a esta actividad.

Los términos que se encuentren definidos en el presente Reglamento prevalecerán sobre aquellos establecidos en el Contrato de Concesión. Los términos en mayúscula que no hubiesen sido definidos en el presente Capítulo, tendrán el significado asignado para los mismos en el Contrato de Concesión.

## CAPITULO II - De Los Servicios

### 2.1 Naturaleza de los Servicios

Los Servicios Estándar y Especiales ofrecidos por APM TERMINALS CALLAO S.A. en el Terminal Norte Multipropósito y que se encuentran descritos en los Anexos 5 y 22 o que hubiesen seguido el procedimiento dispuesto en la Cláusula 8.23 del Contrato de Concesión, se clasifican en:

#### 2.1.1 Regulados

- a) **Servicios Estándar.-** Son aquellos Servicios que APM TERMINALS CALLAO S.A. prestará obligatoriamente a todo usuario que lo solicite y que incluye todas las actividades operativas y administrativas necesarias para llevar a cabo el embarque o descarga. Comprenden en el caso de embarque, desde que la carga ingresa al Terminal hasta que la Nave en la que se embarca sea desamarrada para zarpar. En el caso de descarga, comprende desde el amarre de la Nave, hasta el retiro de la carga por el Usuario.
- b) **Servicios Especiales Regulados.-** Son todos los servicios portuarios distintos a los Servicios Estándar que APM TERMINALS CALLAO S.A. está facultado a prestar, directamente o a través de terceros, por los cuales cobrará una Tarifa, conforme se ha determinado en el Contrato de Concesión.

#### 2.1.2 No Regulados

**Servicios Especiales No Regulados.-** Son todos los servicios portuarios distintos a los Servicios Estándar y Servicios Especiales Regulados, que APM TERMINALS CALLAO S.A. está facultado a prestar directamente o a través de terceros, por los cuales se cobrará un Precio.

APM TERMINALS CALLAO S.A. no condicionará la prestación del Servicio Estándar a la contratación por parte del Usuario de Servicios Especiales, de conformidad con lo dispuesto en la Cláusula 8.19 del Contrato de Concesión.

### 2.2 Solicitud de Servicios

La solicitud de cualquier Servicio comprendido en el presente reglamento o en el Tarifario adjunto, será efectuada por el Usuario o un representante autorizado que se encuentre inscrito en la base de datos de Usuarios de APM TERMINALS CALLAO S.A.

Los Servicios serán solicitados y prestados observando los principios señalados en el presente reglamento y en el Contrato de Concesión, de tal manera que APM TERMINALS CALLAO S.A. y el Usuario no podrán realizar conductas que tengan por efecto alterar la competencia de los Servicios en el Terminal. Para ello, los Servicios descritos en el presente reglamento y Tarifario adjunto serán prestados conforme a la operatividad normal y razonable que el comercio exterior exige.

### 2.3 Continuidad en la prestación de los Servicios

La atención de los Servicios prestados por APM TERMINALS CALLAO S.A. se efectuará durante las veinticuatro (24) horas del día, de lunes a domingo y feriados, todos los días del año calendario.

APM TERMINALS CALLAO S.A. se encuentra obligado a prestar de manera ininterrumpida los Servicios salvo que alguna Autoridad Gubernamental competente, en ejercicio de sus funciones, atribuciones y/o competencias, requiera a APM TERMINALS CALLAO S.A que interrumpa o suspenda la prestación de los Servicios por razones meteorológicas, hidrográficas o en caso fortuito y/o de fuerza mayor.

## **2.4 Ingreso o salida de Usuarios y de la Carga**

APM TERMINALS CALLAO S.A. proporcionará sin costo alguno el libre acceso a los Usuarios, así como a sus vehículos de transporte de carga para el retiro o embarque de la Carga. No obstante, la autorización de ingreso se sujetará a las condiciones establecidas en el Reglamento de Operaciones.

Ninguna Carga podrá ser retirada ni embarcada sin la autorización previa de las autoridades pertinentes.

## **CAPITULO III - Procedimiento de Aplicación de Tarifas**

### **3.1 Alcance de las Tarifas y Precios**

#### **3.1.1 Tarifas**

APM TERMINALS CALLAO S.A. se encuentra facultado a establecer los montos de las Tarifas por la prestación de los Servicios Estándar y Especiales Regulados que se detallarán en el Tarifario anexo, las mismas que en ningún caso podrán exceder las Tarifas Máximas establecidas en el Contrato de Concesión o las que resulten de la fijación y/o revisión tarifaria que efectúe el OSITRAN en ejercicio de su función reguladora.

Toda modificación a las Tarifas que APM TERMINALS CALLAO S.A realice conforme a lo señalado en el párrafo anterior, será previamente publicada en su Tarifario, para lo cual se sujetará a las Leyes y Disposiciones Aplicables.

#### **3.1.2 Precios**

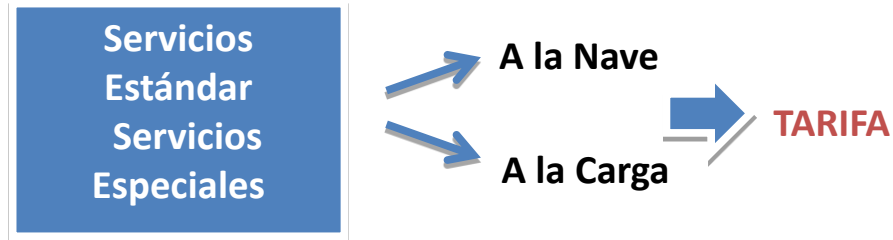
APM TERMINALS CALLAO S.A está facultada a determinar a su discreción, los Precios a ser cobrados por los Servicios Especiales No Regulados que no se encuentren bajo regulación económica por parte de OSITRAN, respetando las Leyes y Disposiciones que resulten aplicables. Toda modificación a los Precios que APM TERMINALS CALLAO S.A. realice conforme a lo señalado en el párrafo anterior será previamente publicada en su Tarifario.

### **3.2 Clasificación de las Tarifas y Precios**

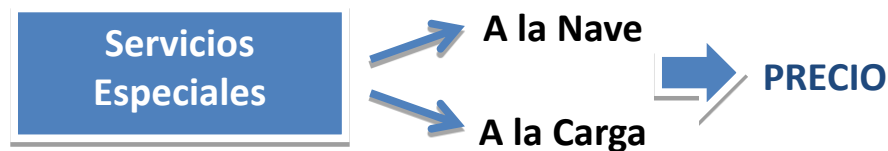
Las Tarifas o Precios establecidos por APM TERMINALS CALLAO S.A. se determinarán tomando en consideración la siguiente clasificación:

### 3.2.1 Por la naturaleza del servicio

#### REGULADOS



#### NO REGULADOS



### 3.2.2 Por el Tipo de carga

- Carga en Contenedores (incluye contenedores vacíos).
- Carga Fraccionada.
- Carga Rodante.
- Carga Sólida a Granel.
- Carga Líquida a Granel.
- Transporte de Pasajeros.

### 3.3 Criterios de Aplicación de las Tarifas y Precios

Para establecer las Tarifas y Precios que serán cobrados por APM TERMINALS CALLAO S.A se considerarán, entre otros los siguientes criterios:

- Tarifas máximas establecidas en el Contrato de Concesión o las que resulten de la fijación y/o revisión tarifaria que efectúe el OSITRAN en ejercicio de su función reguladora.
- Volúmenes de carga.
- Costo de maquinaria y equipo que implique el servicio.
- Facilidades que otorga el Terminal Norte Multipropósito.
- Costo de los Servicios.
- Método de descarga o embarque.
- Otros que por su naturaleza sean aplicables.

En este sentido, para la facturación y cobro de los servicios descritos en el presente reglamento se considerarán los siguientes conceptos:

### **3.3.1 Factores Monetarios**

- Dólar (US\$) : Unidad monetaria de los Estados Unidos de América.

### **3.3.2 Unidades de Cobro**

- Eslora Máxima : Longitud de la nave que consta en el Certificado de Matrícula expedido por el Estado de Abanderamiento.
- Tonelada de peso : Unidad de peso de 1,000 kilogramos.
- Día : Día Calendario.
- Contenedor : 20 pies y 40 pies.

### **3.3.3 Fracción de Unidades de Tiempo**

- De día : Toda fracción de día se considera como día completo.
- De hora : Toda fracción de hora se considera como hora completa.

## **3.4 Aceptación de Precios y Tarifas**

Las Tarifas y Precios de los Servicios brindados por APM TERMINALS CALLAO S.A. se aplicarán de acuerdo al Tarifario anexo al presente reglamento. El uso de la infraestructura y Servicios brindados constituyen la aceptación implícita de las Tarifas o Precios, según corresponda, así como de las Leyes y Disposiciones Aplicables establecidas en el presente reglamento.

No existe excepción para ninguna persona natural o jurídica, de derecho público o privado, que utilice la infraestructura o los Servicios referidos en el párrafo anterior, que pueda ser exonerada del pago de los Precios y Tarifas respectivas, salvo disposición legal emitida por la autoridad competente.

Asimismo, de conformidad con lo establecido en la Cláusula 8.19 del Contrato de Concesión, el cobro de la Tarifa por la prestación del Servicio Estándar será independiente de la prestación efectiva de uno o más de los servicios que forman parte del mencionado servicio, siempre que su no utilización sea una decisión del Usuario.

## **CAPITULO IV - Facturación y Pago de Servicios**

### **4.1 Facturación**

La facturación de los Servicios establecidos en el presente reglamento de tarifas y tarifario anexo, se efectuará en dólares de los Estados Unidos de América, los cuales podrán ser canceladas en Nuevos Soles (S/.) de acuerdo al Tipo de Cambio publicado por la Superintendencia Nacional de Banca, Seguros y AFP (SBS) en la fecha de pago.

La aplicación del Impuesto General a las Ventas (IGV) señalada en el tarifario es genérica prevaleciendo el carácter específico señalado en la Ley del IGV y sus modificatorias.

## 4.2 Pagos

Todos los Servicios señalados en el presente reglamento y tarifario anexo, tanto regulados como no regulados, serán pagados en su totalidad conforme a los montos señalados en el presente reglamento o en el Tarifario anexo, más los impuestos de ley de corresponder, salvo las políticas de descuentos, promociones y ofertas que resulten aplicables.

## 4.3 Responsabilidad de los Pagos

La obligación de realizar oportunamente los pagos por los Servicios prestados, recaerán en las personas naturales y jurídicas registradas ante APM TERMINALS CALLAO S.A., conforme el siguiente orden:

4.3.1 **Los Servicios prestados a la Nave.-** Serán cancelados por el Agente Marítimo nominado por el armador de la nave, siendo ambos responsables solidarios en los respectivos pagos.

4.3.2 **Los Servicios prestados a la Carga.-** Serán cancelados por el consignatario, dueño de la carga, agente de aduana, agente de carga u otro designado, quienes asumirán la responsabilidad solidaria en los respectivos pagos.

## 4.4 Condiciones de Pago

Las condiciones de pago por los Servicios prestados por APM TERMINALS CALLAO S.A. son las siguientes:

### 4.4.1 Fecha de Pago

#### 4.4.1.1 Servicios Estándar:

- **Importaciones.-** Antes del retiro de la mercadería del Terminal Norte Multipropósito.
- **Exportaciones.-** Al momento de solicitar la cita para el ingreso de la mercadería al Terminal para su embarque.

#### 4.4.1.2 Servicios Especiales: (regulados y no regulados)

- **Importaciones.-** Al momento de solicitar la cita para el retiro de la mercadería del Terminal Norte Multipropósito.
- **Exportaciones.-** Al momento de solicitar el Servicio.

### 4.4.2 Garantía

En el caso de los Servicios prestados a la Nave, el Usuario o representante autorizado deberá presentar un depósito en garantía o una garantía bancaria en los términos y condiciones que APM TERMINALS CALLAO S.A. determine y que cubra el monto de los Servicios a ser prestados.

### 4.4.3 Forma de Pago

Los pagos podrán realizarse mediante transferencia bancaria, depósito en efectivo o cheque certificado en la cuenta que para este efecto designará APM TERMINALS CALLAO S.A.

#### **4.4.4 Moneda**

Las Tarifas y Precios en dólares de los Estados Unidos de América (US\$) podrán ser canceladas en Nuevos Soles (S/.) de acuerdo al Tipo de Cambio indicado por la Superintendencia Nacional de Banca, Seguros y AFP (SBS) el día de la fecha de pago.

#### **4.5 Créditos**

APM TERMINALS CALLAO S.A. podrá autorizar que el pago de los Servicios se efectúe en forma fraccionada o diferida, reservándose el derecho de otorgar crédito en las modalidades que determine y luego de la correspondiente evaluación.

#### **4.6 Limitación al Otorgamiento del Servicio**

APM TERMINALS CALLAO S.A. podrá suspender la prestación de Servicios al Usuario que no cumpla con pagar los importes que adeude, salvo que dicha deuda sea materia de un reclamo que se encuentre pendiente de resolver.

#### **4.7 Cobro Adelantado**

APM TERMINALS CALLAO S.A. podrá disponer el cobro adelantado de los Servicios en casos debidamente justificados.

## **CAPITULO V - Política Comercial**

### **5.1 Descuentos, ofertas y promociones**

Los descuentos, ofertas y promociones corresponden a prácticas comerciales generalmente aceptadas, que responden a circunstancias compensatorias, las cuales serán determinadas por APM TERMINALS CALLAO S.A. con estricto cumplimiento del principio de no discriminación, igualdad ante la ley, neutralidad, prohibición de transferencia de precios y libre elección.

En este sentido APM TERMINALS CALLAO S.A. establecerá de manera general las siguientes prácticas comerciales de descuentos, ofertas y promociones:

#### **5.1.1 Descuentos**

Los descuentos tendrán validez durante el plazo establecido por APM TERMINALS CALLAO S.A. Los Usuarios que accedan a esta modalidad deberán considerar la posibilidad de que los descuentos no sean renovados.

#### **5.1.2 Promociones y/u ofertas temporales**

Como parte de su política comercial, APM TERMINALS CALLAO S.A. podrá ofrecer de manera temporal, ofertas y/o promociones, siempre que existan condiciones equivalentes.

Para los casos previstos en los numerales 5.1.1 y 5.1.2, APM TERMINALS CALLAO S.A. publicará en su página web el plazo de vigencia previsto para los descuentos, las promociones y/u ofertas temporales, con la suficiente descripción que permita a los Usuarios conocer las características y condiciones para acceder a las mismas.

De la misma manera, APM TERMINALS CALLAO S.A. publicará de forma oportuna en su página web, el vencimiento o modificación de los descuentos, promociones y/u ofertas.

## **5.2 Criterios para la aplicación de descuentos, ofertas y promociones.**

APM TERMINALS CALLAO S.A. efectuará descuentos, ofertas y/o promociones al importe de las Tarifas y/o Precios vigentes, aplicadas a las naves y/o Carga teniendo en cuenta los siguientes criterios:

- Evaluación Costo/Beneficio.
- Competitividad en el mercado.
- Promoción de aquellos Servicios que no se hubiesen podido concretar sin la aplicación de descuentos ofertas y/o promociones.
- Generar mayor demanda de los Servicios prestados tanto a las naves, a la Carga u otros.
- Generar mayor productividad.

En el caso de Servicios a las naves, los descuentos, ofertas y/o promociones se establecerán acorde con la frecuencia de recalada, volumen de carga y otros criterios que por su naturaleza resulten aplicables.

En el caso de Servicios a la Carga, los descuentos, ofertas y/o promociones se establecerán acorde al volumen de carga y otros criterios que por su naturaleza resulten aplicables.

Los descuentos, ofertas y/o promociones están dirigidos a todo aquel Usuario debidamente constituido y representado formalmente.

## **5.3. De los servicios especiales con descuento fijados en el Contrato de Concesión**

APM TERMINALS CALLAO S.A. prestará los siguientes Servicios Especiales establecidos en el Contrato de Concesión con descuento al cien por ciento (100%), en aquella oportunidad que un Usuario lo solicite complementariamente a la prestación del Servicio Estándar.

- Movilización de escotillas (ISO Hatches)
- Re-estiba de contenedores (en bodega o vía muelle).
- Carga/descarga y entrega no ISO/OOG (Adicional) – contenedor 20 y 40 pies
- Movimiento horizontal en el Terminal Norte Multipropósito
- Manipuleo de Carga por registro (con y sin montacargas)
- Energía Reefer
- Inspección y monitoreo reefer
- Montaje y desmontaje de sistema clip on reefer Gensets

Estos Servicios Especiales serán prestados observando los principios señalados en el presente reglamento y en el Contrato de Concesión, de tal manera que APM TERMINALS CALLAO S.A. y el Usuario no podrán realizar conductas que tengan por efecto alterar la competencia de los servicios en el Terminal o que impliquen conductas abusivas y/o ineficientes de alguna de las partes. Para ello los servicios portuarios descritos anteriormente serán prestados conforme a la operatividad normal y razonable que el comercio exterior peruano exige.



Los alcances de la descripción de cada servicio se encuentran comprendidos en el Capítulo VII Resumen de Servicios del presente reglamento.

#### **5.4 Reserva de Ventana de Atraque Garantizada**

Podrá efectuarse la reserva de espacio para acoderamiento de las naves, siempre que esta haya sido convenida previamente entre APM TERMINALS CALLAO S.A y las líneas navieras, según lo previsto en el Reglamento de Operaciones y el Procedimiento de Reserva de Ventana de Atraque para naves de Servicio Regular, los cuales se encuentran dentro del marco establecido en la Cláusula 8.14 del Contrato de Concesión.

#### **5.5 Cancelación de Embarque**

Cuando una línea naviera o consignatario de la carga o su representante, luego de finalizada la hora del "Cut Off" solicita la cancelación del embarque comprendido en el Servicio Estándar, por razones tales como 'overbooking', 'stack weight', limitaciones de estiba, cambio de nave o situaciones similares; y posterior a ello solicite el embarque de la carga, se considerará que se ha solicitado una nueva prestación del Servicio Estándar.

Adicionalmente a lo anterior, cuando el consignatario de la carga, su representante o la línea naviera soliciten el retiro del contenedor que no se embarcó, deberán pagar un nuevo Servicio Estándar.

### **CAPITULO VI – Atención de Reclamos**

#### **6.1 Reclamos**

El Usuario que considere que APM TERMINALS CALLAO S.A. ha facturado indebidamente la prestación de alguno de sus Servicios, no ha recibido el Servicio pactado, su mercancía ha sufrido mermas superiores a las establecidas, o se ha facturado incorrectamente, entre otros, podrá interponer su reclamo según los procedimientos establecidos en el Reglamento de Atención y Solución de Reclamos de Usuarios de APM TERMINALS CALLAO S.A.

### **CAPITULO VII - Resumen de Servicios**

#### **7.1 Nombre y Descripción de los Servicios**

Los nombres y la descripción de los Servicios, así como la numeración y división en secciones del presente capítulo guardan relación con el Tarifario anexo.

Asimismo, cuando se haga referencia a los Servicios correspondientes a la porción nave, entiéndase aquellos que serán facturados a la nave, asimismo, cuando se haga referencia a los servicios correspondientes a la porción tierra, entiéndase aquellos que serán facturados al consignatario de la mercancía, agente de aduana, agente de carga u otro representante que solicite el Servicio, salvo aquellas excepciones descritas en el presente reglamento.

### **7.1.1 Servicios Estándar Regulados (Sección 1 del Tarifario)**

#### **7.1.1.1 Servicio Estándar a la Nave - Regulados (Sección 1.1 del Tarifario)**

##### **7.1.1.1.1 Uso o alquiler del Amarradero.- (Sección 1.1.1 del Tarifario)**

Comprende la utilización de los Amarraderos del Terminal Norte Multipropósito. La Tarifa por este concepto se aplica por metro de eslora de la nave y por hora o fracción de hora. Se calcula por el tiempo total que la Nave permanezca amarrada al muelle, computándose a partir de la hora en que pase la primera espía en la operación de atraque hasta la hora que largue la última espía en la operación de desatraque. La Tarifa incluye el servicio de Amarre y Desamarre de la nave. La presente Tarifa será cobrada a la nave.

La longitud total de la nave a ser confirmada por su "International Tonnage Certificate o por el Ships particulars". El uso de Amarradero a contar desde la recepción de la primera espía de la nave hacia la bita, hasta el Desamarre de la última espía antes del zarpe.

#### **7.1.1.2 Servicios Estándar Contenedores (Sección 1.2 del Tarifario)**

##### **7.1.1.2.1 Embarque y Descarga de Contenedores en general**

Este servicio incluye:

- a) El servicio de descarga/embarque, incluyendo la estiba/desestiba, utilizando la Infraestructura y Equipamiento necesario.
- b) El servicio de tracción entre el costado de la nave y el área de almacenaje, o viceversa en el embarque.
- c) El servicio de manipuleo -en el área de almacenaje, patio y nave- para la recepción de la carga de la Nave y carguío al medio de transporte que designe el Usuario, o viceversa en el embarque.
- d) El servicio de trinca o destrinca.
- e) El servicio de verificación de la carga para la tarja, incluyendo la transmisión electrónica de la información.
- f) El servicio de pesaje, incluyendo la transmisión electrónica de la información;
- g) La revisión de precintos; y
- h) Otros servicios vinculados con regímenes aduaneros previstos en las Leyes y Disposiciones Aplicables, que deban prestarse únicamente en el Terminal por APM TERMINALS CALLAO S.A. No incluye, de ser el caso, los servicios relacionados con el movimiento de la carga para la realización del Aforo o similares dentro del Terminal. La prestación de estos servicios en ningún caso afectará el cumplimiento de las obligaciones de carácter aduanero que correspondan a los diferentes operadores de comercio exterior, conforme a la normativa vigente.
- i) La Carga podrá permanecer almacenada en el Terminal a libre disposición del Usuario hasta cuarenta y ocho (48) horas.

En el caso de la operación de transbordo realizada íntegramente en el Terminal, el Servicio Estándar en función a la Carga se cobra una sola vez e incluye desde la descarga, hasta el embarque en la otra nave (ciclo completo de transbordo). Asimismo, incluye cuarenta y ocho (48) horas de permanencia libres de uso de área operativa. Este servicio, también aplica a los contenedores de cabotaje que ingresan en una nave y salen en otra nave.

**7.1.1.2.2 Embarque y Descarga de Contenedores con Grúa Pórtico de Muelle.- (Numeral 1.2.1 del Tarifario)**

Es aplicable en los amarraderos que disponen de grúas pórtico de muelle. En estos amarraderos la atención de embarque/descarga de contenedores se realizará exclusivamente con las grúas pórtico de muelle.

**7.1.1.2.3 Embarque y Descarga de Contenedores Sin Grúa Pórtico de Muelle.- (Numeral 1.2.2 del Tarifario)**

Este servicio aplica únicamente en aquellos amarraderos que no disponen de grúas pórtico de muelle.

**7.1.1.3 Servicios Estándar Carga Fraccionada (Sección 1.3 del Tarifario)**

**7.1.1.3.1 Embarque y Descarga de Carga Fraccionada.- (Numeral 1.3.1 del Tarifario)**

El servicio estándar a la carga fraccionada incluye:

- a) El servicio de descarga/embarque, incluyendo la estiba/desestiba utilizando la Infraestructura y Equipamiento necesario;
- b) El servicio de tracción entre el costado de la Nave y el área de almacenaje, o viceversa en el embarque;
- c) El servicio de manipuleo -en el área de almacenaje, patio y Nave- para la recepción de la carga de la Nave y carguío al medio de transporte que designe el Usuario, o viceversa en el embarque;
- d) El servicio de verificación de la carga para la tarja, incluyendo la transmisión electrónica de la información;
- e) El servicio de trinca y destrinca ;
- f) El servicio de pesaje, incluyendo la transmisión electrónica de la información; y
- g) Otros servicios vinculados con regímenes aduaneros previstos en las Leyes y Disposiciones Aplicables, que deban prestarse únicamente en el Terminal por APM TERMINALS CALLAO S.A . No incluye, de ser el caso, los servicios relacionados con el movimiento de la carga para la realización del Aforo o similares dentro del Terminal. La prestación de estos servicios en ningún caso afectará el cumplimiento de las obligaciones de carácter aduanero que correspondan a los diferentes operadores de comercio exterior, conforme a la normativa vigente.
- h) La Carga podrá permanecer almacenada en el Terminal a libre disposición del Usuario hasta tres (03) días calendario.

En el caso del embarque o descarga de carga fraccionada –porción nave- el servicio incluye la transferencia de la carga de nave a muelle y tarja. El cobro del servicio será facturado a la línea naviera o al consignatario de la carga, lo que dependerá de las condiciones establecidas en el contrato de transporte marítimo. Si el servicio es facturado al consignatario de la carga, entonces se le añadirá el IGV.

**7.1.1.4 Servicios Estándar Carga Rodante (Sección 1.4 del Tarifario)****7.1.1.4.1 Embarque y Descarga de Rodante.- (Numeral 1.4.1 del Tarifario)**

El servicio estándar a la carga rodante incluye:

- a) El servicio de descarga/embarque utilizando la Infraestructura y Equipamiento necesario,
- b) El servicio de conducción de los vehículos entre la Nave y el área de almacenaje, o viceversa en el embarque,
- c) El servicio de manipuleo -en el área de almacenaje, patio y Nave- para la recepción de la carga de la Nave y carguío al medio de transporte que designe el Usuario, o viceversa en el embarque,
- d) El servicio de verificación de la carga para la tarja, incluyendo la transmisión electrónica de la información,
- e) El servicio de trinca o destrinca,
- f) El servicio de pesaje, incluyendo la transmisión electrónica de la información; y
- g) Otros servicios vinculados con regímenes aduaneros previstos en las Leyes y Disposiciones Aplicables, que deban prestarse únicamente en el Terminal por APM TERMINALS CALLAO S.A. No incluye, de ser el caso, los servicios relacionados con el movimiento de la carga para la realización del aforo o similares dentro del Terminal. La prestación de estos servicios en ningún caso afectará el cumplimiento de las obligaciones de carácter aduanero que correspondan a los diferentes operadores de comercio exterior, conforme a la normativa vigente.
- h) La carga podrá permanecer almacenada en el Terminal a libre disposición del Usuario hasta tres (03) días calendario.

En el caso del embarque o descarga de carga rodante –porción nave- el servicio será facturado a la línea naviera (o representante), a excepción de que el contrato de transporte marítimo indique lo contrario.

**7.1.1.5 Servicios Estándar Granel Sólido – En función a la Carga (Sección 1.5 del Tarifario)****7.1.1.5.1 Embarque y Descarga de Granel Sólido.- (Numeral 1.5.1 del Tarifario)**

En el caso de la carga sólida a granel, el Servicio Estándar incluye:

- a) Las actividades de estiba o desestiba, descarga/embarque con fajas transportadoras u otros equipos,
- b) El servicio de manipuleo -en el área de almacenaje (silos), o zona de maniobra- para la recepción de la carga de la Nave y carguío al medio de transporte que designe el Usuario, o viceversa en el embarque.
- c) Pesaje, incluyendo la transmisión electrónica de la información, y
- d) Uso de infraestructura (uso de muelle),
- e) Otros servicios vinculados con regímenes aduaneros previstos en las Leyes y Disposiciones Aplicables, que deban prestarse únicamente en el Terminal por APM TERMINALS CALLAO S.A. No incluye, de ser el caso, los servicios relacionados con el movimiento de la carga para la realización del aforo o similares dentro del Terminal. La prestación de estos servicios en ningún caso afectará el cumplimiento de las obligaciones de carácter aduanero que correspondan a los diferentes operadores de comercio exterior, conforme a la normativa vigente.

- f) La carga sólida a granel excepto concentrado de minerales, podrá permanecer almacenada en el Terminal a libre disposición del Usuario hasta cinco (05) días calendario, con uso de torres absorbentes y silos.

#### **7.1.1.6 Servicios Estándar Granel Líquido – En función a la Carga (Sección 1.6 del Tarifario)**

##### **7.1.1.6.1 Embarque y Descarga de Granel Líquido.- (Numeral 1.6.1 del Tarifario)**

En el caso de la carga líquida a granel, el Servicio Estándar incluye:

- a) Las actividades de estiba o desestiba, descarga/embarque, de ser el caso,
- b) Pesaje, incluyendo la transmisión electrónica de la información y
- c) El uso de infraestructura (uso de muelle).

#### **7.1.1.7 Servicios Estándar para Pasajeros (Sección 1.7 del Tarifario)**

##### **7.1.1.7.1 Embarque y desembarque estándar para pasajero.- (Numeral 1.7.1 del Tarifario)**

En el caso de pasajeros, el Servicio Estándar incluye:

- a) Servicio de embarque/desembarque de pasajeros garantizando en todo momento un acceso seguro desde la Nave hasta el punto de inspección documentaria de inmigración, disponiendo de los equipos y recursos necesarios para ello y preparando los ambientes para la recepción del pasajero,
- b) Servicio de control de boarding pass de los pasajeros en el momento de embarque/desembarque,
- c) Servicio de control de equipaje de mano a través de rayos X y del pasajero mediante un pórtico detector de metales. Estos controles son independientes de los controles aduaneros que realiza la SUNAT en el ejercicio de la Potestad aduanera,
- d) Servicio de embarque/desembarque para la tripulación garantizando en todo momento un acceso seguro desde la Nave hasta el punto de inspección documentaria de inmigración, disponiendo de los equipos y recursos necesarios para ello,
- e) Servicio de atención médica y/o de emergencias durante 24 horas al pasajero en caso que sea necesario,
- f) Servicio de gestión documentaria necesaria relativa a los pasajeros.

Se exceptúa el cobro de la tarifa a los niños menores de 12 años y a la tripulación de la nave.

#### **7.1.2 Servicios Especiales Regulados (Sección 2 del Tarifario)**

##### **7.1.2.1 Servicios Especiales – En función a la Nave (Sección 2.1 del Tarifario)**

###### **7.1.2.1.1 Escotillas o tapas de bodegas (Numeral 2.1.1 del Tarifario)**

Este servicio consiste en el movimiento de apertura o encaje de escotillas de bodega, a efectos de poder llevar a cabo la operación en la bodega de la nave, para lo cual se requerirá el uso de equipo del Terminal Norte Multipropósito.

Este servicio será prestado en aquella oportunidad que el usuario lo solicite complementariamente a la prestación del servicio estándar a la carga y de acuerdo al plan de estiba previamente comunicado.

#### **7.1.2.1.2 Re - estiba de contenedores (Numeral 2.1.2 del Tarifario)**

Existen dos clases de re-estibas:

**Re- estiba en la misma bodega.-** Este servicio consiste en la re-estiba simple de un contenedor, de bodega a la misma bodega de la nave con equipo del Terminal Norte Multipropósito, sin que implique transferencia temporal al patio de contenedores

**Re- estiba vía muelle.-** Este servicio consiste en la re-estiba de un contenedor que requiere transferencia al patio debido a las operaciones de reposicionamiento de contenedores en la nave, para lo cual se requerirá de equipos del Terminal Norte Multipropósito. En dicho caso, APM TERMINALS CALLAO S.A informará que la operación se llevará a cabo de este modo.

Estos servicios de re-estiba serán prestados en aquella oportunidad que el usuario lo solicite en tanto sea complementario y necesario a la prestación del servicio estándar, y de acuerdo al plan de estiba previamente comunicado.

#### **7.1.2.1.3 Uso de Área Operativa – Contenedores vacíos todos los tráficos (excepto transbordo) (Numeral 2.1.3 del Tarifario)**

Este servicio consiste en el uso del área operativa para contenedores vacíos de todos los tráficos, excepto Transbordo, uso del área operativa que hasta por cuarenta y ocho (48) horas resulta libre al encontrarse incluido en el Servicio Estándar. El tiempo libre se contabilizará a partir del fin de la descarga total de la nave o una vez que el contenedor ingrese en el patio del Terminal para su posterior embarque.

El servicio correspondiente al día tres (03) al día seis (06) será facturado por día.

#### **7.1.2.1.4 Uso de Área Operativa – Contenedores llenos de transbordo (Numeral 2.1.4 del Tarifario)**

Este servicio consiste en el uso del área operativa para contenedores llenos de transbordo, uso del área operativa que hasta por cuarenta y ocho (48) horas resulta libre al encontrarse incluido en el Servicio Estándar. El tiempo libre se contabilizará a partir del fin de la descarga total de la nave o una vez que el contenedor ingrese en el patio del Terminal para su posterior embarque.

El servicio correspondiente al día tres (03) al día diez (10) será facturado por día.

#### **7.1.2.1.5 Uso de Área Operativa – Contenedores vacíos de transbordo (Numeral 2.1.5 del Tarifario)**

Este servicio consiste en el uso del área operativa para contenedores vacíos de transbordo, uso del área operativa que hasta por cuarenta y ocho (48) horas resulta libre al encontrarse incluido en el Servicio Estándar. El tiempo libre se contabilizará a partir del fin de la descarga total de la nave o una vez que el contenedor ingrese en el patio del Terminal para su posterior embarque.

El servicio correspondiente al día tres (03) al día diez (10) será facturado por día.

#### **7.1.2.1.6 Contenedores Reefer de transbordo (Numeral 2.1.6 del Tarifario)**

Aplican los siguientes servicios:

**Energía Reefer.-** Servicio que consiste en el suministro de energía proporcionado a los contenedores que requieren de refrigeración durante el plazo de almacenamiento hasta el día 10 inclusive en caso de Transbordo.

**Inspección y monitoreo reefer.-** Servicio que consiste en la verificación de las temperaturas y funcionamiento de los contenedores refrigerados llenos que se encuentren bajo responsabilidad del Terminal Norte Multipropósito, realizándose en determinados horarios durante el plazo de almacenamiento hasta el día 10 inclusive en caso de transbordo.

Estos servicios serán prestados en aquella oportunidad que el Usuario lo solicite complementariamente a la prestación del Servicio Estándar a la Carga.

#### **7.1.2.1.7 Otros servicios especiales de contenedores (Numeral 2.1.7 del Tarifario)**

Aplica el siguiente servicio:

**Carga/descarga y entrega no ISO/OOG (Adicional).-** Servicio que consiste en la carga/embarque y entrega de contenedores no ISO/OOG/Overweight (OOG - Out of Gauge, fuera de medidas), comprende también aquellos contenedores que no tienen las medidas estándar ISO (20' 40', 45'), o aquellos caso en la cuales la Carga sobresale del contenedor, o tiene sobrepeso por encima del permitido. En dichos casos pueden acoplarse slingas y otros mecanismos para cargar y descargar, los cuales requieren además equipamiento especial y/o intervención manual. Este servicio será facturado por contenedor.

Este servicio será prestado en aquella oportunidad que el Usuario lo solicite complementariamente a la prestación del Servicio Estándar, y de acuerdo al plan de estiba previamente comunicado.

#### **7.1.2.1.8 Re-estiba de carga fraccionada (Numeral 2.1.8 del Tarifario)**

Existen dos clases de re-estibas:

**Re- estiba vía nave.-** Este servicio consiste en la re-estiba simple de la carga fraccionada, de bodega a la misma bodega de la nave con equipo del Terminal Norte Multipropósito, sin que implique transferencia temporal a muelle o zona de almacenamiento.

**Re- estiba vía muelle.-** Este servicio consiste en la re-estiba de carga fraccionada que requiere transferencia temporal al muelle o zona de almacenamiento debido a las operaciones de reposicionamiento de la carga en la nave, para lo cual se requerirá de equipos del Terminal Norte Multipropósito. En dicho caso, APM TERMINALS CALLAO S.A informará que la operación se llevará a cabo de este modo. Aplicable a aquella carga que se re-estiba en la misma bodega u en otra bodega de la nave pero que en ambos casos requiere de traslado temporal a muelle o zona de almacenamiento.

Estos servicios de re-estiba serán prestados en aquella oportunidad que el usuario lo solicite complementariamente a la prestación del servicio estándar, y de acuerdo al plan de estiba previamente comunicado.

#### **7.1.2.1.9 Re-estiba de carga rodante (Numeral 2.1.9 del Tarifario)**

Existen dos clases de re-estibas:

**Re- estiba vía nave.-** Este servicio consiste en la re-estiba simple de la carga rodante dentro del mismo nivel de la nave con personal del Terminal Norte Multipropósito, sin que implique transferencia temporal a muelle o zona de almacenamiento.

**Re- estiba vía muelle.-** Este servicio consiste en la re-estiba de carga rodante que requiere transferencia temporal al muelle o zona de almacenamiento debido a las operaciones de reposicionamiento de la carga en la nave, para lo cual se requerirá de personal del Terminal Norte Multipropósito. En dicho caso, APM TERMINALS CALLAO S.A. informará que la operación se llevará a cabo de este modo. Aplicable a aquella carga que se re-estiba en el mismo nivel u en otro nivel de la nave pero que en ambos casos requiere de traslado temporal a muelle o zona de almacenamiento.

Estos servicios de re-estiba serán prestados en aquella oportunidad que el usuario lo solicite complementariamente a la prestación del servicio estándar, y de acuerdo al plan de estiba previamente comunicado.

#### **7.1.2.1.10 Uso de barreras de contención (Numeral 2.1.10 del Tarifario)**

Este servicio consiste en el tendido y uso de las barreras de contención durante las operaciones de carga o descarga de sustancias y/o mercancías peligrosas como hidrocarburos u otros graneles líquidos. Incluye el recojo de las barreras de contención así como la posterior limpieza simple y secado de la barrera. No incluye el servicio de limpieza de zona acuática ante derrames de granel líquido. La tarifa en el caso de abastecimiento de combustible será cobrada a la línea naviera o representante; en el caso de carga/descarga de granel líquido peligroso la tarifa será cobrada al usuario que indique el contrato de transporte marítimo.

### **7.1.2.2 Servicios Especiales Contenedores – En función a la Carga (Sección 2.2 del Tarifario)**

#### **7.1.2.2.1 Uso de Área Operativa – Contenedores llenos todos los tráficós (Numeral 2.2.1 del Tarifario)**

Este servicio consiste en el uso del área operativa para Contenedores llenos de todos los tráficós, uso del área operativa que hasta por cuarenta y ocho (48) horas resulta libre al encontrarse incluido en el Servicio Estándar. El tiempo libre se contabilizará a partir del fin de la descarga total de la nave o una vez que el contenedor ingrese en el patio del Terminal para su posterior embarque.

El servicio correspondiente al día tres (03) al día seis (06) será facturado por día.

#### **7.1.2.2.2 Movimiento horizontal (Numeral 2.2.2 del Tarifario)**

Aplica el siguiente servicio:



**Movimientos extras al servicio estándar en el Terminal a solicitud del cliente o de las autoridades.** Movimiento extras de los contenedores dentro del Terminal Norte Multipropósito, los cuales no se encuentran contemplados en el servicio estándar. Estos servicios pueden ser solicitados por requerimiento de la autoridad o a solicitud del usuario.

Los movimientos solicitados al usuario por la autoridad o aquellos que sean efectuados a solicitud del Usuario, deberán ser comunicados previamente hasta las dieciséis (16:00) horas del día anterior al movimiento, ello a fin de programar su movilización, así como los recursos necesarios, excepto aquellos requerimientos efectuados para el mismo día por disposición expresa y directa de la autoridad competente a APM TERMINALS CALLAO S.A., los cuales se sujetarán a la disposición de espacios.

Este servicio será prestado en aquella oportunidad que el usuario lo solicite complementariamente a la prestación del servicio estándar.

#### **7.1.2.2.3 Servicio de manipuleo de carga (Numeral 2.2.3 del Tarifario)**

Servicio a través del cual se pone a disposición de los usuarios los equipos apropiados para el manipuleo de la carga.

Aplican los siguientes servicios:

**Con uso de grupos o cuadrillas – contenedor de 20 y 40 pies.-** Servicio que consiste en el manipuleo de la carga mediante el uso de cuadrillas para su inspección.

**Con uso de montacargas – contenedor de 20 y 40 pies.-** Servicio que consiste en el manipuleo de la carga mediante uso de montacargas sin límite de peso.

Estos servicios serán prestados en aquella oportunidad que el usuario lo solicite complementariamente a la prestación del servicio estándar.

#### **7.1.2.2.4 Contenedores Reefer (Numeral 2.2.4 del Tarifario)**

Aplican los siguientes servicios:

**Energía Reefer.-** Servicio que consiste en el suministro de energía proporcionado a los contenedores que requieren de refrigeración durante el plazo de almacenamiento hasta el día seis (06) inclusive para el caso de importación y exportación.

**Inspección y monitoreo reefer.-** Servicio que consiste en la verificación de las temperaturas y funcionamiento de los contenedores refrigerados llenos que se encuentren bajo responsabilidad del Terminal Norte Multipropósito, realizándose en determinados horarios durante el plazo de almacenamiento hasta el día seis (06) inclusive para el caso de importaciones y exportaciones.

**Montaje y desmontaje de sistema “clip on” en reefer Gensets.-** Servicio que consiste en la colocación o remoción del generador portátil empleado para suministrar energía eléctrica a los contenedores refrigerados que son enviados a la planta del cliente para el llenado de la carga, el mismo que se emplea desde que el

contenedor refrigerado es llenado en la planta del cliente, hasta su entrega en el Terminal Norte Multipropósito. El servicio incluye la utilización de montacargas.

Estos servicios serán prestados en aquella oportunidad que el usuario lo solicite complementariamente a la prestación del servicio estándar.

### **7.1.2.3 Servicios Especiales Carga Fraccionada – En función a la Carga (Sección 2.3 del Tarifario)**

#### **7.1.2.3.1 Carga especial (Numeral 2.3.1 del Tarifario)**

Aplican los siguientes servicios:

**Desembarque/embarque de carga de proyecto sin grúa móvil.-** Servicio que consiste en abastecer de equipos y/o cuadrillas especiales para las operaciones de embarque/desembarque de carga de proyecto (carga fraccionada con sobrepeso o sobredimensionado). En este caso no se proveerá de grúas móviles para el embarque o descarga. La carga de proyecto es aquella que por unidad cuenta con un peso mayor a las 35 toneladas o una dimensión mayor a los 50 m3. La tarifa por este servicio será facturado por la unidad de cobro mayor, sea en tonelada o m3. La tarifa por este servicio es adicional a la “porción nave” de la tarifa por servicio estándar de carga fraccionada y podrá ser facturado a la Nave o al Dueño o Consignatario de la Carga, según los términos de contratación acordados por las partes en el contrato de transporte marítimo.

**Desembarque/embarque de carga de proyecto con grúa móvil.-** Servicio que consiste en abastecer de equipos y/o cuadrillas especiales para las operaciones de embarque/desembarque de carga de proyecto (carga fraccionada con sobrepeso o sobredimensionado). En este caso la descarga o embarque se realizará con grúas móviles. La carga de proyecto es aquella que por unidad cuenta con un peso mayor a las 35 toneladas o una dimensión mayor a los 50 m3. La tarifa por este servicio será facturado por la unidad de cobro mayor, sea en tonelada o m3. La tarifa por este servicio es adicional a la “porción nave” de la tarifa por servicio estándar de carga fraccionada y podrá ser facturado a la Nave o al Dueño o Consignatario de la Carga, según los términos de contratación acordados por las partes en el contrato de transporte marítimo.

**Tratamiento especial de carga fraccionada peligrosa con equipamiento y personal adicional – modalidad directa.-** Servicio que consiste en el suministro de equipo y/o personal adicional para el embarque/desembarque de carga fraccionada peligrosa (IMO) cuando así se precise según la normativa vigente de la APN o a solicitud del usuario. La tarifa por este servicio especial incluye el servicio estándar de carga fraccionada. En caso no se provea de equipo y/o personal adicional, entonces se cobrará la tarifa vigente del servicio estándar de carga fraccionada. Bajo esta modalidad, en el caso de desembarque, la carga fraccionada peligrosa es entregada al Usuario en la zona de muelle (al costado de la nave) inmediatamente después de la descarga. En el caso de embarque la carga fraccionada peligrosa es entregada por el Usuario a APM TERMINALS CALLAO S.A. en zona de muelle. Esta modalidad no incluye las actividades de tracción ni recepción y despacho en zona de almacenamiento.

**Tratamiento especial de carga fraccionada peligrosa con equipamiento y personal adicional – modalidad indirecta.-** Servicio que consiste en el suministro de equipos y/o personal adicional para el embarque/desembarque de carga

fraccionada peligrosa (IMO) cuando así se precise según la normativa vigente de la APN o a solicitud del usuario. La tarifa por este servicio especial incluye el servicio estándar de carga fraccionada. En caso no se provea de equipo y/o personal adicional, entonces se cobrará la tarifa vigente del servicio estándar de carga fraccionada. Bajo esta modalidad, en el caso de desembarque, la carga fraccionada peligrosa es entregada al Usuario en la zona de almacenamiento. En el caso de embarque la carga fraccionada peligrosa es entregada por el Usuario a APM TERMINALS CALLAO S.A. en zona de almacenamiento. Esta modalidad incluye las actividades de tracción y recepción y despacho en zona de almacenamiento.

#### **7.1.2.3.2 Incremento de productividad en el desembarque/embarque (Numeral 2.3.2 del Tarifario)**

**Provisión de equipos para incrementar productividad en el desembarque/embarque de carga fraccionada.-** Servicio que consiste en incrementar la productividad en el desembarque/embarque de carga fraccionada por encima de los niveles de servicio y productividad señalados en el Anexo 3 del Contrato de Concesión.

Este servicio será facturado por tonelada y las tarifas por este servicio incluyen la tarifa del servicio estándar a la carga fraccionada.

El cobro de las tarifas aplica cuando el servicio es solicitado por el usuario. En el caso que la productividad se incremente por iniciativa de APM Terminals Callao S.A. y sin solicitud del usuario el costo de este incremento se encuentra bajo responsabilidad de APM Terminals Callao S.A.

Las tarifas de este servicio serán cobrados al consignatario de la carga, a menos que el contrato de transporte marítimo indique lo contrario,

#### **7.1.2.4 Servicios Especiales Carga Líquida a Granel – En función a la Carga (Sección 2.4 del Tarifario)**

##### **7.1.2.4.1 Uso de barreras de contención (Numeral 2.4.1 del Tarifario)**

Este servicio consiste en el tendido y uso de las barreras de contención durante las operaciones de carga o descarga de sustancias y/o mercancías peligrosas como hidrocarburos u otros graneles líquidos. Incluye el recojo de las barreras de contención así como la posterior limpieza simple y secado de la barrera. No incluye el servicio de limpieza de zona acuática ante derrames de granel líquido. La tarifa en el caso de abastecimiento de combustible será cobrada a la línea naviera o representante; en el caso de carga/descarga de granel líquido peligroso la tarifa será cobrada al usuario que indique el contrato de transporte marítimo.

#### **7.1.3 Servicios Especiales No Regulados (Sección 3 del Tarifario)**

##### **7.1.3.1 Servicios Especiales – En función a la Nave (Sección 3.1 del Tarifario)**

##### **7.1.3.1.1 Uso de Área Operativa – Contenedores vacíos todos los tráficós (excepto transbordo) (Numeral 3.1.1 del Tarifario)**

Este servicio consiste en el uso del área operativa para contenedores vacíos de todos los tráficós, excepto transbordo, uso del área operativa que hasta por cuarenta

y ocho (48) horas resulta libre de ser facturado por encontrarse incluido en el Servicio Estándar.

El servicio correspondiente al día calendario tres (03) al día seis (06) será facturado por día, incluido en el servicio especial regulado.

El servicio correspondiente al día calendario siete (07) en adelante será facturado por día.

#### **7.1.3.1.2 *Uso de Área Operativa – Contenedores llenos de transbordo (Numeral 3.1.2 del Tarifario)***

Este servicio consiste en el uso del área operativa para contenedores llenos de transbordo, uso del área operativa que hasta por cuarenta y ocho (48) horas resulta libre de ser facturado al encontrarse incluido en el Servicio Estándar.

El servicio correspondiente al día calendario tres (03) al día diez (10) será facturado por día, incluido en el servicio especial regulado.

El servicio correspondiente al día once (11) en adelante será facturado por día o fracción de día.

#### **7.1.3.1.3 *Uso de Área Operativa – Contenedores vacíos de transbordo (Numeral 3.1.3 del Tarifario)***

Este servicio consiste en el uso del área operativa para contenedores vacíos de transbordo, uso del área operativa que hasta por cuarenta y ocho (48) horas resulta libre de ser facturado al encontrarse incluido en el Servicio Estándar.

El servicio correspondiente al día calendario tres (03) al día diez (10) será facturado por día, incluido en el servicio especial regulado.

El servicio correspondiente al día once (11) en adelante será facturado por día.

#### **7.1.3.1.4 *Contenedores Reefer de transbordo (Numeral 3.1.4 del Tarifario)***

Aplican los siguientes servicios:

**Energía Reefer.-** Servicio que consiste en el suministro de energía proporcionado a los contenedores que requieren de refrigeración a partir del día once (11) de almacenamiento hacia adelante.

**Inspección y monitoreo reefer.-** Servicio que consiste en la verificación de las temperaturas y funcionamiento de los contenedores refrigerados llenos que se encuentren bajo responsabilidad del Terminal Norte Multipropósito, realizándose en determinados horarios, a partir del día once (11) de almacenamiento hacia adelante.

#### **7.1.3.1.5 *Tracción a contenedores de Trasbordo Inter-terminal (Numeral 3.1.5 del Tarifario)***

**Transporte inter-terminal de contenedores de trasbordo.-** Servicio que consiste en Transportar el contenedor entre terminales portuarios: desde el Terminal Norte

Multipropósito hasta el Muelle Sur, cuando el contenedor es desembarcado por el terminal Norte Multipropósito; y requiere ser embarcado en el Muelle Sur o desde el Muelle Sur hasta el Terminal Norte Multipropósito, cuando el contenedor es descargado en el Muelle Sur pero requiere ser embarcado por el Terminal Norte Multipropósito.

Este servicio será demandado y pagado por la línea naviera, pues los contenedores de trasbordo se encuentran bajo responsabilidad de esta empresa.

La prestación del servicio se otorgará utilizando la puerta interna que interconecta el Muelle Sur y el Terminal Norte Multipropósito; en esta modalidad el contenedor se moviliza dentro de ambos terminales portuarios.

#### **7.1.3.1.6 Incremento de productividad de contenedores con grúa móvil (Numeral 3.1.6 del Tarifario)**

**Provisión de grúa móvil para incrementar productividad de embarque/descarga de contenedores.-** Servicio que consiste en incrementar la productividad en el embarque/descarga de contenedores por encima de los niveles de servicio y productividad señalados en el Anexo 3 del Contrato de Concesión.

El cobro de este precio aplica cuando el servicio es solicitado por el usuario. Este precio será facturado por unidad de grúa móvil y por turno (o fracción de turno) de 8 horas. En el caso que la productividad se incremente por iniciativa de APM Terminals Callao S.A. y sin solicitud del usuario el costo de este incremento se encuentra bajo responsabilidad de APM Terminals Callao.

Este servicio será demandado y pagado por la línea naviera, pues este servicio se encuentra comprendido bajo responsabilidad de esta empresa.

#### **7.1.3.1.7 Otros servicios (Numeral 3.1.7 del Tarifario)**

**Suministro de agua.-** Servicio que se proporciona a las naves a su solicitud. Este servicio será facturado por tonelada, al cual se cargará el IGV correspondiente.

**Suministro de servicio telefónico.-** Servicio que se proporciona a las naves a su solicitud. Este servicio será facturado por actividad, al cual se cargará el importe del cobro local vigente, más el veinte por ciento (20%) por gastos de administración y por el IGV correspondiente.

**Desembarque de desechos sólidos.-** Servicio que consiste en desembarcar o recibir de las embarcaciones residuos recuperables del tipo: plástico, sunchos, madera, cartón, papel, revistas, u otros del mismo tipo o similares. No se aceptarán de las embarcaciones residuos de comida, médicos o insumos químicos envasados o a granel, así tampoco residuos líquidos como aceites, combustibles o efluentes químicos de los baños o aquellos que presenten características de toxicidad, corrosivo, inflamabilidad, reactivo, radioactivo y biocontaminante. Este servicio aplica para todo tipo de nave.

Este servicio será demandado y pagado por la línea naviera, pues la generación de los desechos dentro de las bodegas o los generados por la tripulación se encuentran bajo responsabilidad de esta empresa.

**7.1.3.2 Servicios Especiales Contenedores – En función a la Carga (Sección 3.2 del Tarifario)****7.1.3.2.1 Uso de Área Operativa – Contenedores llenos todos los tráficos (excepto transbordo) (Numeral 3.2.1 del Tarifario)**

Este servicio consiste en el uso del área operativa para contenedores llenos de todos los tráficos, excepto transbordo, uso del área operativa que hasta por cuarenta y ocho (48) horas resulta libre de ser facturado por encontrarse incluido en el Servicio Estándar.

El servicio correspondiente al día calendario tres (03) al día seis (06) será facturado por día, incluido en el servicio especial regulado.

El servicio correspondiente al día calendario siete (07) será facturado por día o fracción de día.

El servicio correspondiente del día calendario ocho (08) al diez (10), once (11) al veinte (20) veintiuno, (21) al veintiocho (28) y del día veintinueve (29) hacia adelante será facturado por día o fracción de día.

**7.1.3.2.2 Servicio integrado de depósito temporal para contenedores secos de importación (Numeral 3.2.2 del Tarifario)**

Este servicio sólo aplica cuando APM Terminals Callao S.A. ha sido denominado como depósito temporal.

Servicio integral que incluye el servicio estándar porción tierra, el uso de área operativa hasta el día 10 (inclusive), las actividades de revisión documentaria, emisión de volante, transmisión a aduanas, verificación adicional de datos y demás trámites relativos a la gestión de depósito temporal. Los dos primeros días (48 horas) son libres y forman parte del servicio estándar.

Para el uso de área operativa de depósito temporal desde el día 11 hacia adelante aplican los precios de los numerales 3.2.1.5 al 3.2.1.7 del Tarifario. Para el resto de servicios, independientemente del número de días de permanencia del contenedor, aplican los precios que correspondan de los numerales 3.2.6, 3.2.8 y 3.2.9 del Tarifario.

La tarifa de este servicio será cobrado al dueño o consignatario de la carga.

**7.1.3.2.3 Servicio integrado de depósito temporal para contenedores secos de exportación (Numeral 3.2.3 del Tarifario)**

Este servicio sólo aplica cuando APM Terminals Callao S.A. ha sido denominado como depósito temporal.

Servicio integral que incluye el servicio estándar porción tierra, el uso de área operativa hasta el día 7 (inclusive), las actividades de revisión documentaria, emisión de volante, transmisión a aduanas, verificación adicional de datos y demás trámites relativos a la gestión de depósito temporal. Los dos primeros días (48 horas) son libres y forman parte del servicio estándar.

Para el uso de área operativa de Depósito Temporal del día 8 al día 10 aplica el precio del numeral 3.2.3.3 del Tarifario, del día 11 al día 20 aplica el precio del numeral 3.2.3.4 del Tarifario y desde el día 21 hacia adelante aplican los precios de

los numerales 3.2.1.6 al 3.2.1.7 del Tarifario. Para el resto de servicios, independientemente del número de días de permanencia del contenedor, aplican los precios que correspondan de los numerales 3.2.6, 3.2.8 y 3.2.9 del Tarifario.

La tarifa de este servicio será cobrado al dueño o consignatario de la carga.

**7.1.3.2.4 Servicio integrado de depósito temporal para contenedores reefer de importación (Numeral 3.2.4 del Tarifario)**

Este servicio sólo aplica cuando APM Terminals Callao S.A. ha sido denominado como depósito temporal.

Servicio integral que incluye el servicio estándar porción tierra, el uso de área operativa hasta el día 7 (inclusive), el suministro de energía reefer hasta el día 7, la inspección y monitoreo hasta el día 7, las actividades de revisión documentaria, emisión de volante, transmisión a aduanas, verificación adicional de datos y demás trámites relativos a la gestión de depósito temporal. Los dos primeros días (48 horas) son libres y forman parte del servicio estándar.

Desde el día 8 hacia adelante aplica para el servicio de uso de área operativa de Depósito Temporal los precios de los numerales 3.2.1.4 al 3.2.1.7 del Tarifario, para el suministro de energía aplica el precio del numeral 3.2.7.1 del Tarifario y para el servicio de inspección y monitoreo aplica el precio del numeral 3.2.7.2 del Tarifario. Para el resto de servicios, independientemente del número de días de permanencia del contenedor, aplican los precios que correspondan de los numerales 3.2.6, 3.2.8 y 3.2.9 del Tarifario.

La tarifa de este servicio será cobrado al dueño o consignatario de la carga.

**7.1.3.2.5 Servicio integrado de depósito temporal para contenedores reefer de exportación (Numeral 3.2.5 del Tarifario)**

Este servicio sólo aplica cuando APM Terminals Callao S.A. ha sido denominado como depósito temporal.

Servicio integral que incluye el servicio estándar porción tierra, el uso de área operativa hasta el día 7 (inclusive), energía reefer hasta el día 7, inspección y monitoreo hasta el día 7, las actividades de revisión documentaria, emisión de volante, transmisión a aduanas, verificación adicional de datos y demás trámites relativos a la gestión de depósito temporal. Los dos primeros días (48 horas) son libres y forman parte del servicio estándar.

Para el servicio de uso de área operativa de Depósito Temporal del día 8 al día 10 aplica el precio del numeral 3.2.3.3 del Tarifario, del día 11 al día 20 aplica el precio del numeral 3.2.3.4 del Tarifario y desde el día 21 hacia adelante aplican los precios de los numerales 3.2.1.6 al 3.2.1.7 del Tarifario. Desde el día 8 hacia adelante aplica para el servicio para el servicio de suministro de energía el precio del numeral 3.2.7.1 y para el servicio de inspección y monitoreo aplica el precio del numeral 3.2.7.2 del Tarifario. Para el resto de servicios, independientemente del número de días de permanencia del contenedor, aplican los precios que correspondan de los numerales 3.2.6, 3.2.8 y 3.2.9 del Tarifario.

La tarifa de este servicio será cobrado al dueño o consignatario de la carga.

**7.1.3.2.6 Carga Especial (Numeral 3.2.6 del Tarifario)**

Aplican los siguientes servicios:

**Tratamiento de carga peligrosa.-** Servicio que consiste en el suministro de equipos y /o cuadrillas especiales, en aquellos casos que se requieran para el embarque/desembarque de contenedores con carga peligrosa (IMO) cuando así se precise según el código o regulación de seguridad aplicable en el Terminal Norte Multipropósito.

**Suministro de equipos especiales para el manipuleo de contenedores con carga sobredimensionada en el patio de contenedores.-** Servicio que consiste en abastecer de equipos especiales para las operaciones de manipuleo de contenedores con carga sobredimensionada en patio de contenedores (incluye zonas de aforo). El precio de este servicio es por movimiento de contenedor y se diferencia según sea de 20 o 40 pies.

**7.1.3.2.7 Contenedores Reefer (Numeral 3.2.7 del Tarifario)**

Aplican los siguientes servicios:

**Energía Reefer.-** Servicio que consiste en el suministro de energía proporcionado a los contenedores que requieren de refrigeración a partir del día siete (07) de almacenamiento hacia adelante.

**Inspección y monitoreo reefer.-** Servicio que consiste en la verificación de las temperaturas y funcionamiento de los contenedores refrigerados llenos que se encuentren bajo responsabilidad del Terminal Norte Multipropósito, realizándose en determinados horarios, a partir del día siete (07) de almacenamiento hacia adelante.

**7.1.3.2.8 Servicio de manipuleo de carga (Numeral 3.2.8 del Tarifario)**

Aplican los siguientes servicios:

**Consolidación/desconsolidación de contenedores secos.-** Servicio que consiste:

- **Consolidación de carga.-** Servicio de llenado de un contenedor seco con mercancía proveniente de uno, de dos o más embarcadores.
- **Desconsolidación de carga.-** Servicio de vaciado de un contenedor seco con mercancía destinada a uno, dos o más consignatarios.

**Consolidación/desconsolidación parcial de contenedores.-** Servicio que consiste:

- **Consolidación de carga.-** Servicio de llenado parcial de un contenedor con mercancía proveniente de uno, de dos o más embarcadores.
- **Desconsolidación de carga.-** Servicio de vaciado parcial de un contenedor con mercancía destinada a uno, dos o más consignatarios.

**Consolidación/desconsolidación de contenedores reefer.-** Servicio que consiste:



- **Consolidación de carga.-** Servicio de llenado de un contenedor reefer con mercancía proveniente de uno, de dos o más embarcadores.
- **Desconsolidación de carga.-** Servicio de vaciado de un contenedor reefer con mercancía destinada a uno, dos o más consignatarios.

#### 7.1.3.2.9 Otros servicios (Numeral 3.2.9 del Tarifario)

Aplican los siguientes servicios:

**Desglose según instrucción del agente de carga.-** Servicio que consiste en el desglose del Conocimiento de Embarque (B/L) al momento de realizar el servicio de desconsolidación del contenedor. Este servicio será facturado por cada B/L madre, B/L hijo o B/L nieto desglosado.

**Desglose de conocimiento de embarque.-** Servicio que comprende el trámite administrativo que se realiza para el retiro de carga que ha sido consolidada/desconsolidada dentro de las instalaciones del Terminal Norte Multipropósito, sin el cual el representante de la carga ante la Autoridad Aduanera no puede embarcar o retirar su mercancía. El desglose se efectúa en los contenedores LCL (Less Container Load) que contengan carga de varios consignatarios. Este servicio será facturado por cada B/L madre, B/L hijo o B/L nieto desglosado.

**Barrido de contenedor vacío.-** Servicio de limpieza interior del contenedor que contenga polvo, tierra, maderas, cartones, flejes u otros productos provenientes del vaciado que no se consideren contaminantes y para lo cual el contenedor no necesita ser lavado, salvo a solicitud expresa del exportador o del armador.

**Lavado simple de contenedor.-** Servicio de lavado interior de contenedores que contengan cualquier producto que se considere no contaminante, debiendo cumplir con las normas y procedimientos establecidos. Los contenedores una vez lavados, se dejan con las puertas abiertas para su secado.

**Lavado químico de contenedor.-** Servicio de lavado interior de contenedores que efectúe el Terminal con productos químicos especiales, según lo establece la Norma UNIT.ISO 14001 y el Código IMDG.

**Reparación de contenedor.-** Servicio de reparación de contenedores vacíos cuando producto de su inspección se determine que están deteriorados, requieren de soldadura u otros.

**Servicio de colocación de precintos.-** Los precintos son colocados al momento del cierre del contenedor, el servicio comprende la colocación de precintos a contenedores a solicitud del cliente o de las autoridades. El servicio será facturado por unidad de precinto.

**Colocación o remoción de etiquetas.-** Corresponderá la colocación de la etiqueta respectiva de acuerdo a la clasificación de la carga según el código IMDG para la exportación.

En el caso de importación, corresponderá la colocación de la etiqueta cuando el contenedor descargado no posea etiqueta o no posea la etiqueta de distinción correspondiente, por lo que en este último caso corresponderá la remoción. La remoción de etiquetas también se efectuará al momento de devolución del

contenedor para su posterior re-utilización o en aquellos casos que se quiera remover etiquetas que no se encuentran acorde al código IMDG para una posterior colocación de la etiqueta adecuada.

**Pesaje adicional de contenedores.-** El Pesaje del contenedor se realizará dentro de las instalaciones del Terminal Norte Multipropósito, ya sea a solicitud del usuario, (dueño o consignatario de la carga), o de las autoridades.

Servicio prestado a los contenedores descargados y embarcados por el Terminal Norte Multipropósito y también por el Muelle Sur; en este último caso aplica siempre y cuando los consignatarios que utilicen el Muelle Sur como puerto de descarga o embarque, decidan utilizar al Terminal Norte Multipropósito como depósito temporal.

#### **7.1.3.2.10 Depósito de Vacíos (Numeral 3.2.10 del Tarifario)**

Aplican los siguientes servicios:

**Gate in de contenedores vacíos:** El servicio incluye el ingreso al depósito de vacíos, inspección visual de daños, generación del reporte de ingreso, manipuleo en el patio de vacíos, inspección interna y lavado del contenedor.

Este servicio no será aplicado en caso se presten los servicios de embarque, descarga o transbordo de contenedores vacíos establecidos en la Sección 7.1.1 del presente Reglamento.

**Gate out de contenedores vacíos:** El servicio incluye la elección del contenedor que solicita el cliente, ingreso del vehículo que lo retirará del patio de vacíos, colocación del primer precinto, manipuleo y generación del reporte de entrega así como la puesta del contenedor sobre el medio terrestre que retirará el contenedor del depósito de vacíos y/o Terminal..

Este servicio no será aplicado en caso se presten los servicios de embarque, descarga o transbordo de contenedores vacíos establecidos en la Sección 7.1.1. del presente Reglamento.

#### **7.1.3.3 Servicios Especiales Carga Fraccionada – En función a la Carga (Sección 3.3 del Tarifario)**

##### **7.1.3.3.1 Uso de Área Operativa - todos los tráficos (Numeral 3.3.1 del Tarifario)**

Este servicio consiste en el uso del área operativa para carga fraccionada de todos los tráficos, el cual, desde el día uno (01) al día tres (03) calendario es libre de ser facturado por encontrarse incluido en el Servicio Estándar.

El servicio correspondiente desde el día cuatro (04) al día diez (10) calendario será facturado por todo el periodo o fracción del periodo.

El servicio correspondiente al día once (11) al veinte (20) calendario será facturado por día o fracción de día.

El servicio correspondiente al día once veintiuno (21) calendario hacia adelante será facturado por día o fracción de día.

**7.1.3.3.2 Servicios de manipuleo en zonas de almacenamiento (Numeral 3.3.2 del Tarifario)**

Aplican los siguientes servicios:

**Movilización extra, a solicitud del cliente o autoridad competente.**- El servicio implica los movimientos extras de la carga fraccionada no contemplados en el Servicio Estándar a solicitud del usuario o las autoridades competentes.

**Manipuleo por registro de carga fraccionada.**- Manipuleo de la carga mediante el uso de montacargas y/o de cuadrillas para el registro o inspección de la carga. Servicio brindado a solicitud del usuario, (dueño de carga o consignatario), o de las autoridades.

El personal y equipos requeridos podrán variar dependiendo el volumen y tonelaje de la carga (operadores de fork lift y cuadrillas).

**7.1.3.3.3 Uso de depósito simple - todos los tráficos (Numeral 3.3.3 del Tarifario)**

El servicio consiste en recibir la carga fraccionada, ubicarla en el espacio asignado y almacenarla por el tiempo que acuerden el exportador o importador con APM Terminals.

Aplica para carga fraccionada que finalmente será embarcada como otro tipo de carga (principalmente contenedores), o para aquella carga que habiendo sido desembarcada en contenedores, es posteriormente almacenada en forma fraccionada. A esta carga fraccionada no corresponderá brindarle el servicio estándar.

La tarifa por este servicio aplica únicamente como depósito simple. Espacio sujeto a disponibilidad.

**7.1.3.3.4 Desconsolidación o consolidación (Numeral 3.3.4 del Tarifario)**

Aplica el siguiente servicio:

**Desconsolidación/consolidación de carga fraccionada en MAFI's.**- Servicio que consiste en el tratamiento especial de la carga fraccionada en zona de almacenamiento con el fin de separar/retirar/descargar o colocar/cargar carga fraccionada de (o en) las plataformas metálicas (denominadas MAFI). Este servicio será facturado al consignatario de la carga.

**Desconsolidación/consolidación de MAFI's.**- Servicio que consiste en la unión/arrumaje o desunión/separación de las plataformas metálicas denominada MAFIs en zona de almacenamiento para su posterior entrega al usuario. Este servicio será facturado a la línea naviera o representante a menos que el contrato de transporte marítimo indique lo contrario.

**7.1.3.3.5 Otros servicios (Numeral 3.3.5 del Tarifario)**

**Pesaje adicional** (no incluye movimiento extra).- El servicio consiste en el pesaje de la carga fraccionada en el depósito temporal del TNM, ya sea a solicitud del usuario o de las autoridades competentes.

### 7.1.3.4 Servicios Especiales Carga Rodante – En función a la Carga (Sección 3.4 del Tarifario)

#### 7.1.3.4.1 Uso de Área Operativa - todos los tráficos (Numeral 3.4.1 del Tarifario)

Este servicio consiste en el uso del área operativa para vehículos ligeros y medianos así como maquinarias de todos los tráficos, el cual, desde el día uno (01) al día tres (03) calendario es libre de ser facturado por encontrarse incluido en el Servicio Estándar.

El servicio prestado a un **vehículo ligero** desde el día cuatro (04) al día diez (10) calendario será facturado por todo el periodo o fracción del periodo, el servicio correspondiente al día once (11) hacia adelante será facturado por día o fracción de día por unidad.

**Vehículo ligero.-** Son aquellas unidades que son utilizadas como medio de transporte, cuya medida máxima es de cinco (05) metros de longitud.

El servicio prestado a un **vehículo mediado** desde el día cuatro (04) al día diez (10) calendario será facturado por todo el periodo o fracción del periodo, el servicio correspondiente al día once (11) hacia adelante será facturado por día o fracción de día por unidad.

**Vehículo mediano.-** Son aquellas unidades que son utilizadas como medio de transporte, cuyas medidas exceden los cinco (05) metros de longitud.

El servicio prestado a una **maquinaria** desde el día cuatro (04) al día diez (10) calendario será facturado por todo el periodo o fracción del periodo, el servicio correspondiente al día once (11) calendario hacia adelante será facturado por día o fracción de día por tonelada.

**Maquinaria.-** Son aquellas unidades que no están destinadas al transporte de personas, los cuales poseen un gran volumen y peso.

#### 7.1.3.4.2 Servicios de manipuleo en zona de almacenamiento (Numeral 3.4.2 del Tarifario)

**Manipuleo por Registro de Carga Rodante.-** Manipuleo de la carga mediante el uso de cuadrillas y/o equipos para el registro o inspección de la carga, ya sea a solicitud del usuario, (dueño de carga o consignatario), o de las autoridades. Servicio brindado a solicitud del usuario, (dueño de carga o consignatario), o de las autoridades. Se proveerá el servicio dentro de las instalaciones que operen como depósito temporal o zona primaria.

**Movimiento Extra de Carga Rodante.-** Movimiento adicional de la carga rodante dentro del Terminal Norte Multipropósito, entre dos puntos del Terminal Norte Multipropósito no contemplado en el servicio estándar, ya sea a solicitud del usuario, (dueño o consignatario de la carga), o de las autoridades.

Este movimiento, en el caso sea requerido para aforo o reconocimiento previo, comprende movilizar la carga rodante desde donde se encuentra almacenada, (almacenes techados, zonas o patios), hasta la zona especial para realizar el aforo o reconocimiento previo.

Puede requerirse más de un movimiento extra, caso usual cuando se realiza aforo, pues la carga inspeccionada debe ser devuelta de la zona de aforo hacia el lugar donde previamente estuvo almacenada; en este caso habría dos movimientos

extras. También, se debe precisar que un usuario puede demandar movimientos extras por otras causas y para otras zonas.

#### **7.1.3.4.3 Desconsolidación o consolidación (Numeral 3.4.3 del Tarifario)**

Aplican los siguientes servicios:

**Desconsolidación/consolidación de carga fraccionada en MAFI's.-** Servicio que consiste en el tratamiento especial de la carga rodante en zona de almacenamiento con el fin de separar/retirar/descargar o colocar/cargar carga rodante de (o en) las plataformas metálicas (denominadas MAFI). Este servicio será facturado al consignatario de la carga.

**Desconsolidación/consolidación de MAFI's.-** Servicio que consiste en la unión/arrumaje o desunión/separación de las plataformas metálicas denominada MAFIs en zona de almacenamiento para su posterior entrega al usuario. Este servicio será facturado a la línea naviera o representante a menos que el contrato de transporte marítimo indique lo contrario.

#### **7.1.3.5 Servicios Especiales Granel Sólido – En función a la Carga (Sección 3.5 del Tarifario)**

##### **7.1.3.5.1 Uso de Área Operativa - todos los tráficós (Numeral 3.5.1 del Tarifario)**

Este servicio consiste en el uso del área operativa para carga sólida a granel de todos los tráficós, el cual, desde el día uno (01) al día cinco (05) calendario es libre de ser facturado por encontrarse incluido en el Servicio Estándar. Los días libres otorgados aplica para aquellas mercancías que hacen uso de las torres absorbentes y silos.

El servicio correspondiente desde el día seis (06) al quince (15) calendario y del dieciséis (16) al treinta (30) calendario será facturado por todo el periodo o fracción del periodo.

El servicio correspondiente al día treinta y uno (31) calendario hacia adelante será facturado por día o fracción de día.

##### **7.1.3.5.2 Otros servicios (Numeral 3.5.2 del Tarifario)**

**Pesaje adicional (no incluye movimiento extra).**- Este servicio se realizará dentro de las instalaciones del Terminal Norte Multipropósito, ya sea a solicitud del usuario o de las autoridades.

Se debe señalar que para efectuar el servicio de pesaje adicional se requiere el movimiento (extra) de la carga sólida a granel, desde su lugar de apilamiento hasta la zona de balanza.

El servicio no comprende el servicio de movimiento extra.

# **TARIFARIO**

## ***APM Terminals Callao S.A.***

*Publicado en página web de APM Terminals Callao S.A. el 26 de marzo del 2014*

